



**AE** **EGON**

Ma tegyünk a holnapért!

## Tájékoztató Körlevél

**Kiadó szervezet:** Aegon Magyarország Általános Biztosító Zrt.  
Alkuzsi és Banki Igazgatóság

**Dátum:** 2014. június 19.

**Tárgy:** FATCA – nemzetközi adóügyi megfelelés

**Körlevél száma:** 030/2014

**Oldalak száma:** 8

### Kedves Partnerünk!

Az alábbiakról tájékoztatunk Benneteket.

Magyarország Kormánya és az Amerikai Egyesült Államok Kormánya között a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdításáról és a FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act) szabályozás végrehajtásáról szóló Megállapodás kihirdetéséről valamint az ezzel összefüggő egyes törvények módosításáról szóló mindenkor hatályos FATCA törvény rendelkezéseinek való megfelelés.

Magyarország Kormánya és az Amerikai Egyesült Államok Kormánya 2014.február 4-én aláírta a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdításáról és a FATCA szabályozás végrehajtásáról szóló Megállapodást (továbbiakban: IGA – Intergovernmental Agreement).

Az IGA alapján elkészült a 2014. XIX. számú FATCA törvény, amelyet a Parlament 2014. május 15-én fogadott el. A törvény értelmében a FATCA IGA alapján vállalt feladatok, kötelezettségek 2014. július 1-én lépnek hatályba.

## 1. Definíciók

**IRS** (Internal Revenue Service) – az Egyesült Államok Adóhatóságát jelenti.

**Pénzügyi Intézmény** – Letétkezelő Intézményt, Betéti Intézményt, Befektetési Jogalanyt, vagy Meghatározott Biztosító Társaságot jelent.

**Meghatározott Biztosító Társaság** – Bármely olyan jogalany, amely a Biztosító társaságként (vagy egy biztosító társaság holding vállalatoként) Készpénz Egyenértékkel (Cash value) Rendelkező Biztosítási Szerződést vagy Járadékbiztosítási Szerződést bocsát ki vagy ezek tekintetében kifizetésekre kötelezett.

**Nem Jelentő Pénzügyi Intézmény** – Bármely Magyarországon belföldi illetőségű Magyar Pénzügyi Intézményt vagy más Jogalanyt jelent, amely a FATCA törvény II. számú Mellékletében Nem Jelentő Pénzügyi Intézményként van feltüntetve, vagy máshogy az előírások alapján együttműködőnek tekintett Külföldi Pénzügyi Intézménynek vagy Mentésített Haszonhúzóknak minősül az IGA aláírásakor hatályos, Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának vonatkozó Rendeletei alapján.

**Jelentő Pénzügyi Intézmény** – Bármely Magyar Pénzügyi Intézmény, amely nem Nem Jelentő Magyar Pénzügyi Intézmény.

**Pénzügyi Számla** – Olyan Pénzügyi Intézmény által vezetett számlát jelent, amely Készpénz Egyenértékkel Rendelkező Biztosítási Szerződés vagy Járadékbiztosítási Szerződés, amelyet a Pénzügyi Intézmény bocsát ki vagy tart fenn, kivéve egy nem befektetéshez kötött, nem átruházható azonnali életjáradék szerződést, amelyet magánszemély részére bocsátanak ki, és amely nyugdíj- vagy rokkantsági juttatásra szolgál, és amelyet a Pénzügyi Számla II. számú Mellékletében meghatározott fogalma alá nem tartozó számlán keresztül nyújtanak.

**Egyesült Államoknak Jelentendő Számla** – Olyan Pénzügyi Számla, amelyet egy Jelentő Magyar Pénzügyi Intézmény vezet, és amelyet egy vagy több Meghatározott Egyesült Államokbeli Személy tart fenn vagy olyan Nem Egyesült Államokbeli Jogalany tart fenn, amelyben egy vagy több Felügyelő Személy Meghatározott Egyesült Államokbeli Személy.

**Számlatulajdonos** – Az a személy, akit a Pénzügyi Intézmény az általa vezetett Pénzügyi Számla tulajdonosaként tart nyilván vagy azonosít. A Készpénz Egyenértékkel Rendelkező Biztosítási Szerződés vagy Járadékbiztosítási Szerződés esetén a Számlatulajdonos bármely személy lehet, akinek hozzáférési joga van a Készpénz Egyenértékhez vagy joga van a szerződés kedvezményezettjét megváltoztatni. Ha nincs olyan személy, akinek joga van a Készpénz Egyenértékhez vagy joga van a szerződés kedvezményezettjét megváltoztatni, Számlatulajdonosnak minősül bármely olyan személy, aki a szerződési feltételek értelmében szabályosan jogosult a kifizetésre. Lejáratkor minden olyan személyt, akit kifizetés illet meg, Számlatulajdonosként kell kezelni.

**Egyesült Államokbeli Személy** – Olyan egyesült államokbeli állampolgársággal vagy belföldi illetőséggel bíró magánszemélyt, társulást vagy olyan vállalatot jelent, amely az Egyesült Államok területén vagy az Egyesült Államok vagy annak valamelyik államának jogszabályai alapján alakult.

**Készpénz Egyenérték (Cash value)** – A következő két érték közül a nagyobbikat jelenti:

- Az az összeg, amelyre a biztosított jogosult a biztosítási szerződés visszavásárlása vagy megszüntetése esetén (a visszavásárlás „árának” vagy a kötvénykölcson értékének levonása nélkül kalkulálva)
- Az az összeg, amelyet a biztosított a biztosítási szerződés keretében vagy arra tekintettel kölcsönként tud felvenni.

**Készpénz Egyenértékkel Rendelkező Biztosítási Szerződés** – Olyan Biztosítási Szerződést jelent (a két biztosító között megkötött, kártérítési kötelezettséggel járó viszontbiztosítási szerződés kivételével) amelynek értéke:

- **2014. július 1. előtt** megkötött szerződések esetén **meghaladja a 250.000 \$-t**
- **2014. július 1. után** megkötött szerződések esetén **meghaladja az 50.000 \$-t**

**Egyesült Államokbeli Adóazonosító** – Az egyesült államokbeli szövetségi adóazonosító számot jelenti.

**Aktív Nem Pénzügyi Intézmény** - Aktív Nem Pénzügyi Intézménynek minősül, ha az előző naptári évben a bruttó jövedelmének kevesebb, mint 50%-a passzív jövedelemnek minősül, vagy a birtokában lévő vagyon kevesebb, mint 50%-a áll olyan eszközökből, amelyek passzív bevételt eredményeznek.

**Passzív Nem Pénzügyi Intézmény** - A Passzív Nem Pénzügyi Intézmény bármely olyan Nem Pénzügyi Külföldi Jogalany, amely nem:

- (i) Aktív Nem Pénzügyi Külföldi Jogalany vagy
- (ii) forrásadó-levonó külföldi társulás, illetve forrásadó-levonó külföldi tröszt az Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának vonatkozó Rendeletei szerint.

## **2. Érintett termékek**

A FATCA IGA illetve törvény célja, hogy a Felek a nemzetközi adózási megfelelés javítására és annak végrehajtásához hazai jelentéstételt, illetve kölcsönös automatikus információcserét nyújtanak egymásnak, amennyiben a Jelentő Magyar Pénzügyi Intézmény rendelkezik a következőkben megfogalmazott, érintett, Egyesült Államoknak Jelentendő Számlával.

A FATCA törvény I. számú melléklete tartalmazza mely Pénzügyi Számlák érintettek a FATCA átvilágítási kötelezettséggel és melyek a kivételek. A kivételek értelmében nem érintett termékek körébe tartoznak a vagyonbiztosítások, valamint bizonyos megtakarítási számlák:

- *Nyugdíjcélú megtakarítási számlák*
- *Nem nyugdíjcélú megtakarítási számlák*
  - A számla nem nyugdíjcélú megtakarítási eszközökre vonatkozó szabályozás hatálya alá tartozik;
  - A számlához adókedvezmény kapcsolódik vagy államilag támogatott;
  - A kifizetések feltétele a megtakarítási számla céljához kapcsolódóan meghatározott speciális szabályok teljesülése (pl.: lakással kapcsolatos) vagy az ilyen jellegű meghatározott események előtti kifizetés esetén szankció alkalmazandó;
  - Az éves befizetések összege vagy korlátozott, legfeljebb 50.000 \$ (2014. július 1-után kötött szerződések esetén), illetve nem lépi át az 50.000 \$-árt (2014. július 1-után kötött szerződések esetén).
- *Határozott idejű életbiztosítási szerződés*

Olyan Magyarországon fenntartott életbiztosítási szerződés, aminek fedezeti időszaka véget ér mielőtt a biztosított magánszemély betölti a 90. életévét, feltéve ha a szerződés a következő követelményeknek megfelel:

- A rendszeres biztosítási díjak, amelyek az idő előrehaladtával nem csökkennek, a szerződés fennállása alatt vagy addig, amíg a biztosított magánszemély betölti a 90. életévét – bármely időszak legyen is rövidebb – legalább évente fizetendők;
- A szerződésnek nincs olyan szerződési értéke, amelyhez bármely személy hozzáférhet (kivét vagy más módon) a szerződés megszüntetése nélkül;

- A szerződéstől való elállás vagy annak felmondása esetén fizetendő összeg (kivéve a halálesethez kapcsolódó ellátást) nem haladhatja meg a szerződésért fizetett biztosítási díjak összességét, mínusz a szerződés fennállásának időszakára vagy időszakaszaira érvényes elhalálozási, betegségi díjak és költségek összege (függetlenül attól, hogy ténylegesen kivetették-e őket), valamint a szerződéstől történő elállás vagy annak felmondása előtt fizetett bármely összeg; és
- A szerződést a kedvezményezett nem annak értékéért tartja.

Az I. számú melléklet érintett termékei és kivételei alapján, az Aegon Magyarország Biztosító Zrt.-nél az érintett egyéni- és csoportos életbiztosítási termékek listáját a 2. és 3. számú mellékletek tartalmazzák.

Az érintett termékszabályzatok (4.számú melléklet) valamint az ÁSZSZF is kiegészül egy FATCA adatkezelési ponttal.

2014. augusztus 1. technikai kezdettől csak az új FATCA adatkezeléssel kiegészített élet E-nyilatkozat valamint szabályzatok használhatóak és adhatóak ki az ügyfeleknek. A módosított nyilatkozat és a szabályzatok a PKR-ben is elérhetőek, letölthetőek lesznek.

### 3. Folyamati változások és kötelezettségek

A FATCA törvénynek és IGA-nak való megfelelés érdekében változnak szerződéskötéskor valamint szolgáltatás teljesítésekor (kár kifizetésekor) az ügyfél-azonosítási folyamatok.

A 2014.07.01-jétől az ajánlatfelvételnél az érintett termékek vonatkozásában kötelező az **Azonosítási adatlap** (5. és 6. számú mellékletek) használata. (vagy a 2014.08.01. technikai kezdettől felvett ajánlatokra vonatkozóan). Az Azonosítási adatlaphoz tartozó Kiegészítő útmutató a 7. számú mellékletben található.

Ajánlat rögzítésekor a szerződőt, illetve a biztosítottat, szolgáltatás teljesítésekor pedig az ügylet minden szereplőjét, a kedvezményezettet is azonosítani szükséges.

**Ajánlat rögzítésekor az Azonosítási adatlapon szükséges megadni a feltett FATCA kérdéseket. A FATCA miatti átvilágítás természetes személyek illetve jogi személyek esetében eltérő!**

**A FATCA átvilágítási adatok megadása minden esetben kötelező, az adatok megléte nélkül az ajánlat nem meneszthető!**

### 4. Átvilágítás ajánlat rögzítésekor

#### Természetes személyek

A 2014.07.01-jétől az ajánlatfelvételnél az érintett termékek vonatkozásában kötelező az **Azonosítási adatlap** használata (vagy a 2014.08.01. technikai kezdettől felvett ajánlatokra vonatkozóan).

Természetes személyek esetén az Azonosítási adatlapon szereplő, következő kérdést kell feltenni az ügyfélnek:

*Amerikai adóilletőség? – Igen /Nem*

A FATCA jogszabály szerinti **Amerikai illetőség** fogalmának meghatározásához az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* Egyesült államokbeli állampolgársággal vagy belföldi illetőséggel bíró magánszemély. Az amerikai szabályok alapján US adóügyi illetőségűnek azok a személyek minősülnek, akik az alábbi két feltétel közül legalább az egyiknek megfelelnek:

Zöld kártyával rendelkező személyek, vagyis, akik tartózkodási engedéllyel rendelkeznek az USA-ban.

Azok a személyek, akik az USA-ban tartózkodtak az adott évben legalább 31 napot, és az adott évet is magában foglaló három éves periódusban legalább 183 napot. A 183 nap számításánál az adott év tekintetében az USA-ban töltött napok számát teljes egészében figyelembe venni. Az adott évet megelőző első év tekintetében az USA-ban töltött napok számát 1/3-os szorzóval kell figyelembe venni, míg az adott évet megelőző második év tekintetében az USA-ban töltött napok számát 1/6-os szorzóval kell figyelembe venni.

Amennyiben az Amerikai adóilletőség kérdésre Igen választ adott az ügyfél, meg kell adnia kötelező módon a **9 jegyű, numerikus SSN** (*Social Security Number*) adószámát.

A **SSN fogalmához** az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* Egy olyan kilencjegyű azonosító, amit az USA kormányzatának társadalombiztosítási apparátusa (*Social Security Administration*) oszt ki magánszemélyek részére.

### **Jogi személyek**

A 2014.07.01-jétől az ajánlatfelvételkor az érintett termékek vonatkozásában kötelező az **Azonosítási adatlap** használata. (vagy a 2014.08.01. technikai kezdettől felvett ajánlatokra vonatkozóan).

Jogi személy esetén a következő Azonosítási adatlapon szereplő, kérdéseket kell feltenni az ügyfélnek:

#### *1. Amerikai alapítású-e? – Igen/Nem*

Az **Amerikai alapítás** fogalmának meghatározásához az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* Az az ország, ahol a gazdálkodó szervezetet alapították.

Amennyiben az Amerikai alapítású kérdésre **Igen** választ adott az ügyfél, meg kell adnia kötelező módon a **9 jegyű, numerikus EIN** (*Employer Identification Number*) adószámát.

Az EIN fogalmához az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* Egy olyan kilencjegyű azonosító, amit az USA Adóhatósága (*Internal Revenue Service*) oszt ki gazdálkodó szervezetek részére.

Amennyiben az Amerikai alapítású kérdésre **Nem** választ adott az ügyfél, a következő kérdést kell részére feltenni:

#### *2. FATCA pénzügyi intézmény-e? – Igen/Nem*

A **FATCA pénzügyi intézmény** fogalmának meghatározásához az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* A FATCA Pénzügyi Intézmény kifejezés Letétkezelő Intézményt, Betéti Intézményt, Befektetési Jogalanyt vagy Meghatározott Biztosító Társaságot jelent, amelyekre a FATCA szabályozás vonatkozik.

Amennyiben a FATCA pénzügyi intézmény kérdésre **Nem** választ adott az ügyfél, a 3. számú kérdést kell részére feltenni.

Amennyiben a FATCA pénzügyi intézmény kérdésre **Igen** választ adott az ügyfél, a 4. számú kérdést kell részére feltenni:

### 3. *Passzív nem pénzügyi intézmény-e?*

A **Passzív nem pénzügyi intézmény** fogalmának meghatározásához az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* A Passzív Nem Pénzügyi Intézmény bármely olyan Nem Pénzügyi Külföldi Jogalany, amely nem:

(i) Aktív Nem Pénzügyi Külföldi Jogalany<sup>1</sup> vagy

(ii) forrásadó-levonó külföldi társulás, illetve forrásadó-levonó külföldi tröszt az Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának vonatkozó Rendeletei szerint.

Amennyiben a Passzív Pénzügyi Intézmény? kérdésre **Igen** választ adott az ügyfél, abban az esetben a Tényleges tulajdonos amerikai adóilletőségének vizsgálata következik. (Ugyanaz, mint a Természetes személy adóügyi illetőség kérdése, 4.1.1. pontban leírtak szerint). A Tényleges tulajdonos vizsgálata esetén a 25%-nál nagyobb tulajdonrészrel rendelkező tényleges tulajdonosokat értjük. Minden jogi személy esetén a sor végén szereplő utolsó 25%-nál nagyobb tényleges természetes személy tulajdonost keressük. Amennyiben jogi személy tényleges tulajdonosa jogi személy, abban az esetben az 6. számú melléklet segít a tulajdonosok végigkövetésében.

### 4. *Van-e GIIN azonosítója?*

A **GIIN** (*Global Intermediary Identification Number*) fogalmának meghatározásához az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* A GIIN egy olyan 19 karakterből álló azonosító, amelyet a FATCA Pénzügyi Intézmény kap, az IRS (amerikai adóhatóság) honlapján elvégzett regisztráció során.

Amennyiben a Van-e GIIN azonosítója kérdésre **Igen** választ adott az ügyfél, meg kell adnia kötelező módon a 19 jegyű, alfanumerikus GIIN azonosítóját.

Amennyiben a Van-e GIIN azonosítója kérdésre **Nem** választ adott az ügyfél, a következő kérdést kell feltenni:

### 5. *FATCA státusza?*

Amennyiben az ügyfél FATCA pénzügyi intézmény, de nem rendelkezik GIIN azonosítóval, akkor meg kell adnia – szabad szöveges mezőben – egyéb FATCA státuszát.

A **FATCA státusz** fogalmának meghatározásához az alábbi súgó szöveg tartozik:

*Súgó szövege:* Amennyiben FATCA Pénzügyi Intézményről beszélünk, de nem rendelkezik GIIN azonosítóval, abban az esetben lehetséges, hogy egyéb FATCA státusszal rendelkezik a gazdálkodó szervezet.

---

<sup>1</sup> Aktív Nem Pénzügyi Intézménynek minősül, ha az előző naptári évben a bruttó jövedelmének kevesebb, mint 50%-a passzív jövedelemnek minősül, vagy a birtokában lévő vagyon kevesebb, mint 50%-a áll olyan eszközökből, amelyek passzív bevételt eredményeznek.

## 5. Átvilágítás változásbejelentés és szerződő váltás esetén

Szerződőváltást csak személyes azonosítás mellett lehet megtenni.

Ilyen esetben ki kell tölteni az ügyféllel az 1 oldalas FATCA nyilatkozatot is (8. számú melléklet). Amennyiben az ügylet szereplője amerikaiak vallotta magát, vagy nem válaszolt, és ez által „nem együttműködőnek” minősül, abban az esetben kérjük, hogy haladéktalanul keressétek az Alkuszi és Banki Igazgatóság kollégáit.

Amennyiben az ügyfél a FATCA adataiban bekövetkező változást kívánja bejelenteni, a Változásbejelentő nyomtatványon szerepel, hogy ebben az esetben fáradjon be egy ÜSZI-be – ahol kap kitöltendő FATCA nyilatkozatot- vagy hívja fel a CC-t, ahol a telefonos hanganyag tárolása miatt a FATCA azonosítás elvégezhető.

## 6. Átvilágítás szolgáltatás teljesítésekor

FATCA azonosítást természetes, illetve jogi személyek esetén is a következő szolgáltatások teljesítése során kell elvégezni:

- Visszavásárlás
- Rész visszavásárlás
- Lejárati rendelkezési nyilatkozat
- Kötvénykölcson kötelezvény

A FATCA azonosítás során ugyanazokat az átvilágítási kérdéseket kell feltenni a **kedvezményezett(ek)** részére, mint amelyek az Azonosítási adatlapon szerepelnek.

A Visszavásárlási, Rész visszavásárlási, Lejárati rendelkezési nyilatkozatok valamint a Kötvénykölcson kötelezvény sablonok/nyomtatványok mellé is kötelező módon ki kell tölteni az 1 oldalas FATCA nyilatkozatot/az Azonosítási adatlapot.

Szolgáltatás teljesítésekor az ügylet összes szereplőjét – kivéve szerződő illetve biztosított<sup>2</sup> mivel az ő FATCA azonosítása már szerződéskötéskor megtörtént, rendszerben visszakövethető – azonosítani kell.

A szolgáltatás teljesítése nem akadályozható, ha a FATCA azonosítás során feltett kérdésekre az ügyfél nem válaszol (kitöltése nem kötelező, a szolgáltatás teljesítésének nem feltétele), azonban itt is fel kell hívni az ügyfél figyelmét arra, hogy a szabályzat alapján is, amennyiben nem tölti ki a válaszokat, abban az esetben „nem-együttműködőnek” tekintjük az ügyfelet, és jogosultak vagyunk arra, hogy a NAV felé történő adatszolgáltatásban feltüntessük.

## 7. Mellékletek

1. számú melléklet – FATCA törvény és az ezzel összefüggő egyes törvények módosítása
2. számú melléklet – Érintett egyéni élettermékek
3. számú melléklet – Érintett csoportos élettermékek
4. számú melléklet – Módosult egyéni élettermék szabályzatok
5. számú melléklet – Azonosítási adatlap
6. számú melléklet – Kiegészítő azonosítási adatlap jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező tényleges tulajdonos esetére
7. számú melléklet – Kitöltési útmutató
8. számú melléklet - FATCA nyilatkozat

---

<sup>2</sup> A szerződőt 2014.07.01. előtti szerződéskötés esetén azonosítani kell, szolgáltatás teljesítésekor is!



Az érintett termékszabályzatok letölthetők az Alkuszi és Banki Igazgatóság weblapjáról. Aegon **Gondviselés**, **Viva** és **Select** termékek ÚJ Szabályzatai, illetve a régi Szabályzatokhoz a pótlapok **az adott termék mappájában**:

<http://alkuszi.aegon.hu/termekek/szemelybiztositas/eletbiztositasok/>

Euro 2000-es módzatokhoz az ÚJ Általános Személybiztosítási Szerződéses Feltételek és a régihez a pótlapok:

<http://alkuszi.aegon.hu/termekek/szemelybiztositas/eletbiztositasok/> illetve

<http://alkuszi.aegon.hu/termekek/szemelybiztositas/6-nyomtatvanyok-szerzodeskoteshez/>

Kérjük, hogy jelen tájékoztatónk tartalmát osszátok meg minden értékesítésben dolgozó munkatársatokkal.

Együttműködésüket köszönjük!

Üdvözlettel:

Vincze Géza  
alkuszi és banki értékesítési igazgató

Árva Tóth Ildikó  
back office vezető

Aegon Magyarország Általános Biztosító Zrt. képviselőként